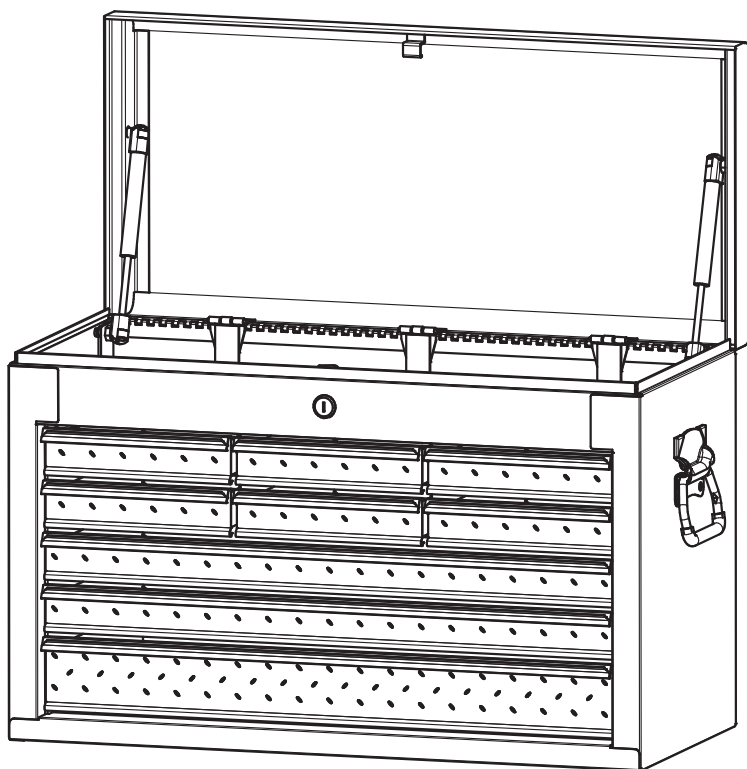




MAGNUSSON



3663602497912

MTCH 901

V10719



EN Safety Instructions FR Consignes de sécurité PL Instrukcje bezpieczeństwa
 DE Sicherheitshinweise RO Descrierea produsului TR Ürün Açıklaması

EN	4	DE	7
FR	5	RO	8
PL	6	TR	9



EN Guarantee FR Garantie PL Gwarancja
 DE Garantie RO Garanție TR Garanti

EN	10	DE	11
FR	10	RO	12
PL	11	TR	12



EN Product description FR Description du produit PL Opis produktu
 DE Produktbeschreibung RO Descrierea produsului TR Ürün Açıklaması

13



+



EN Care & maintenance FR Entretien et maintenance
 PL Pielęgnacja i konserwacja DE Pflege und Wartung
 RO Îngrijire și întreținere TR Bakım ve Onarım

EN	14	DE	14
FR	14	RO	15
PL	14	TR	15



EN IMPORTANT – Save these instructions. This manual contains important safety and operating instructions. Read all instructions and follow them with each use of this product.

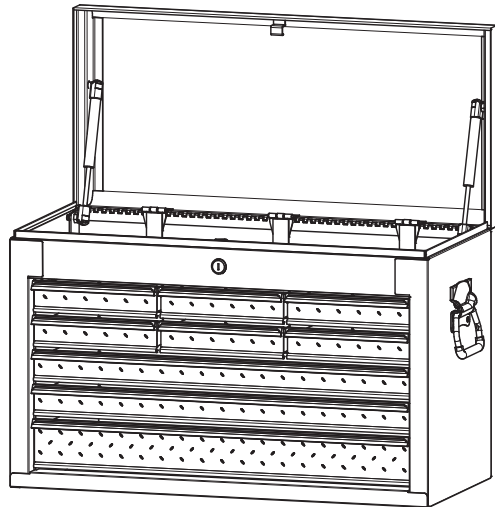
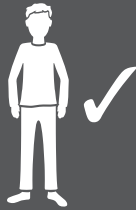
DE WICHTIG: Bewahren Sie diese Anleitung auf. Dieses Handbuch enthält wichtige Sicherheitshinweise und Bedienungsanweisungen. Lesen Sie alle Anweisungen und befolgen Sie diese bei der Verwendung des Produkts.

FR IMPORTANT – Conserver ces instructions. Ce manuel contient des instructions importantes liées à la sécurité et au fonctionnement. Lire toutes les instructions et les suivre à chaque utilisation de ce produit.

RO IMPORTANT – păstrați aceste instrucțiuni. Acest manual conține instrucțiuni importante de siguranță și utilizare. Citiți toate instrucțiunile și urmați-le la fiecare utilizare a acestui produs.

PL WAŻNE – należy zachować tę instrukcję. Niniejsza instrukcja obsługi zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i użytkowania. Należy przeczytać wszystkie wytyczne i zawsze stosować się do nich podczas użytkowania produktu.

TR ÖNEMLİ – Bu talimatları saklayın. Bu kılavuz önemli güvenlik ve kullanım talimatları içermektedir. Tüm talimatları okuyun ve bu ürünün her kullanımında bunları uygulayın.



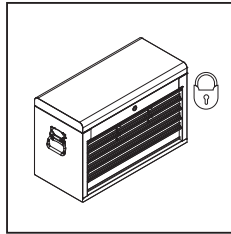
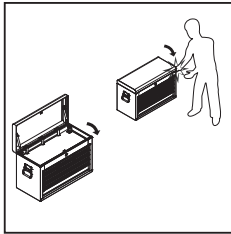
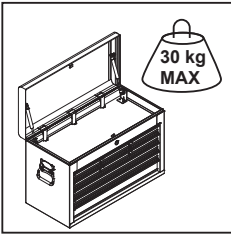
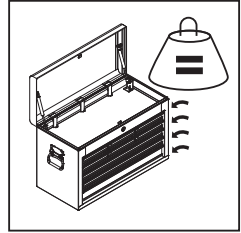
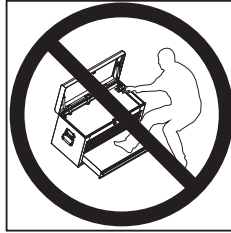
[01] x1



[02] x2



EN Safety Instructions FR Consignes de sécurité PL Instrukcje bezpieczeństwa
 DE Sicherheitshinweise RO Descrierea produsului TR Ürün Açıklaması



- Do not open more than one drawer at a time as the chest may become unstable and could tip over, causing personal injury and, or damage to the contents.
- Do not stand on the chest. You may fall which could cause personal injury and product damage.
- Do not step in the drawers. You may fall which may cause personal injury or product damage.
- If the weight is not spread evenly, the chest may become unstable when the drawers are open and tip over, causing personal injury and/or damage to the contents.
- Do not overload the unit.
- Close and lock all drawers before moving this product.
- Do not lift unit by yourself.
- Be careful when closing the lid and remove your hands before the lid closes completely to prevent personal injury.



NOTE:

These important safeguards and instructions cannot cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood that common sense and caution need to be applied by the person using the product.

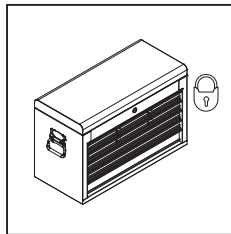
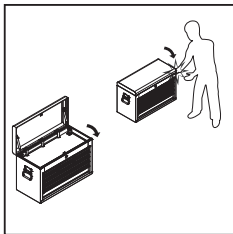
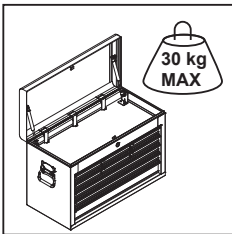
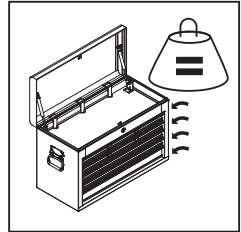
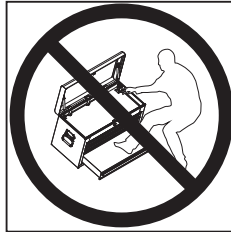
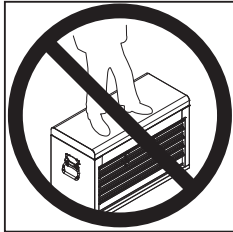


WARNING!

Read and follow all Safety Rules and Assembly Instructions before assembling this product. Retain this document for further reference.



EN Safety Instructions FR Consignes de sécurité PL Instrukcje bezpieczeństwa
 DE Sicherheitshinweise RO Descrierea produsului TR Ürün Açıklaması



- N'ouvrir qu'un seul tiroir à la fois. Si cette consigne n'est pas respectée, le coffre peut devenir instable et basculer, ce qui pourrait entraîner des blessures ou endommager le contenu.
- Ne pas se tenir debout sur le coffre. Vous risqueriez de tomber et de vous blesser ou d'endommager le produit.
- Ne pas monter dans les tiroirs. Vous risqueriez de tomber et de vous blesser ou d'endommager le produit.
- Si le poids n'est pas réparti de manière homogène, le coffre peut devenir instable et basculer lorsque les tiroirs sont ouverts, ce qui pourrait entraîner des blessures ou endommager le contenu.
- Ne pas surcharger le produit.
- Fermer et verrouiller tous les tiroirs avant de déplacer ce produit.
- Ne pas soulever le produit seul.
- Faire attention lors de la fermeture du couvercle et retirer les mains avant la fermeture complète du couvercle pour éviter de se blesser.



REMARQUE :

Ces consignes de sécurité et instructions importantes ne peuvent pas couvrir toutes les conditions et situations pouvant se produire. La personne utilisant le produit doit toujours faire preuve de bon sens et de précaution.

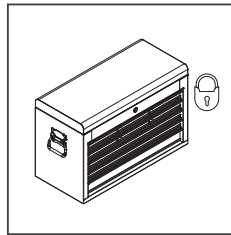
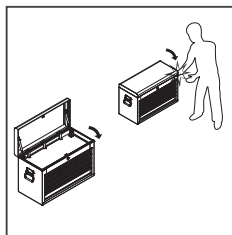
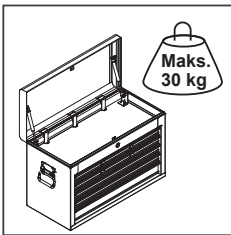
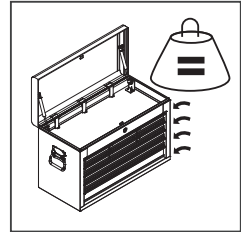
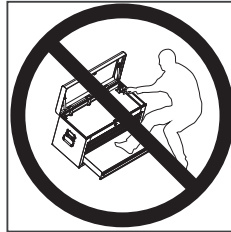
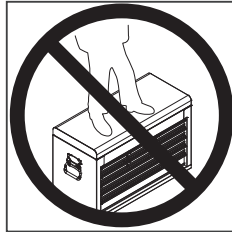


AVERTISSEMENT !

Lire et suivre toutes les règles de sécurité et instructions de montage avant de monter ce produit. Conserver ce document pour référence ultérieure.



(en) Safety Instructions (fr) Consignes de sécurité (pl) Instrukcje bezpieczeństwa
 (de) Sicherheitshinweise (ro) Descrierea produsului (hu) Úrűn Açıklaması



- Nie należy w tym samym czasie otwierać więcej niż jednej szuflady, ponieważ może zaburzyć to równowagę skrzyni i doprowadzić do jej przewrócenia, powodując obrażenia ciała i/lub uszkodzenie zawartości.
- Nie stawać na skrzyni. Grozi to upadkiem, który może doprowadzić do obrażeń ciała i uszkodzenia produktu.
- Nie stawać na szufladach. Grozi to upadkiem, który może doprowadzić do obrażeń ciała lub uszkodzenia produktu.
- Jeżeli ciężar nie jest równo rozłożony, skrzynia może utracić stabilność w momencie otwarcia szuflad i przewrócić się, co z kolei może doprowadzić do obrażeń ciała i/lub uszkodzenia produktu i jego zawartości.
- Nie należy przeciążać produktu.
- Przed przemieszczeniem produktu zamknąć i zablokować wszystkie szuflady.
- Nie podnosić samodzielnie.
- Należy zachować ostrożność przy zamykaniu pokrywy i zabrać ręce przed całkowitym jej zamknięciem, aby uniknąć obrażeń ciała.



UWAGA:

Opisane tutaj środki ostrożności oraz zalecenia nie obejmują wszystkich możliwych warunków i sytuacji. Z produktu należy korzystać w sposób rozsądny i zachowywać ostrożność.

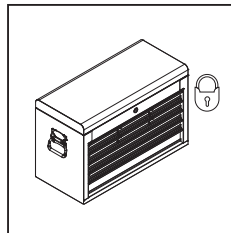
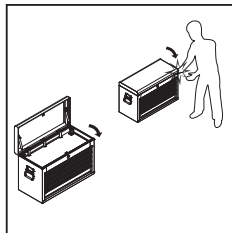
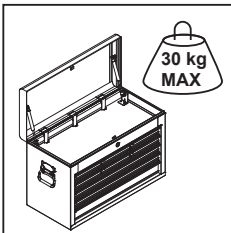
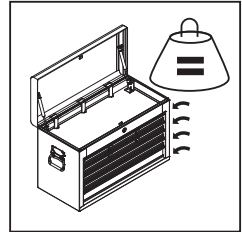
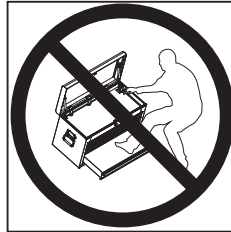
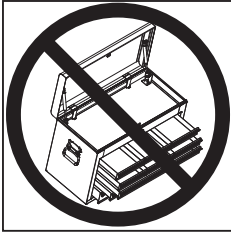


OSTRZEŻENIE!

Przed rozpoczęciem montażu produktu należy przeczytać wszystkie zasady bezpieczeństwa oraz instrukcję montażową i zastosować się do nich. Niniejszy dokument należy zachować do wglądu w przyszłości.



(en) Safety Instructions (fr) Consignes de sécurité (pl) Instrukcje bezpieczeństwa
 (de) Sicherheitshinweise (ro) Descrierea produsului (tr) Ürün Açıklaması



- Öffnen Sie nicht mehr als eine Schublade gleichzeitig, da die Truhe instabil werden und umkippen kann, wodurch Verletzungen sowie Schäden am Inhalt verursacht werden können.
- Stehen Sie nicht auf der Truhe. Sie könnten stürzen, was zu Verletzungen sowie Schäden am Produkt führen kann.
- Steigen Sie nicht in die Schubladen. Sie könnten stürzen, was zu Verletzungen oder Schäden am Produkt führen kann.
- Wenn das Gewicht nicht gleichmäßig verteilt wird, kann der Schrank instabil werden, wenn die Schubladen geöffnet sind, und umkippen. Dies kann zu Verletzungen und/oder Beschädigungen des Inhalts führen.
- Überlasten Sie das Produkt nicht.
- Schließen und verriegeln Sie alle Schubladen, bevor Sie dieses Produkt bewegen.
- Heben Sie das Produkt nicht allein an.
- Gehen Sie beim Schließen des Deckels vorsichtig vor, und nehmen Sie Ihre Hände weg, bevor der Deckel vollständig geschlossen wird, um Verletzungen zu vermeiden.



HINWEIS:

Diese wichtigen Sicherheitsmaßnahmen und Anweisungen können nicht alle möglichen Bedingungen und Situationen abdecken, die auftreten können. Die Person, die das Produkt verwendet, muss vernünftig und mit Bedacht vorgehen.

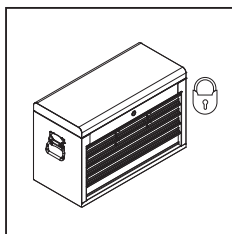
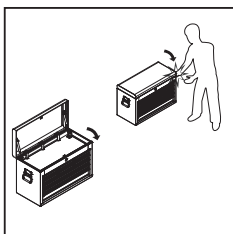
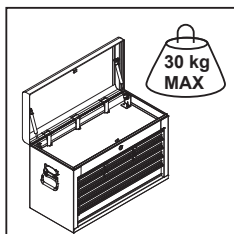
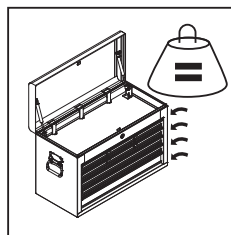
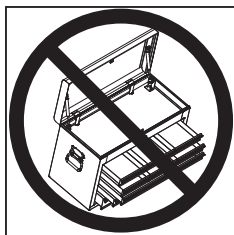


WARNUNG!

Lesen und befolgen Sie alle Sicherheitsvorschriften und Montageanweisungen, bevor Sie dieses Produkt zusammenbauen. Bewahren Sie dieses Dokument zur Referenz auf.



(HU) Safety Instructions (FR) Consignes de sécurité (PL) Instrukcje bezpieczeństwa
 (DE) Sicherheitshinweise (RO) Descrierea produsului (TR) Ürün Açıklaması



- Nu deschideți mai mult de un sertar în același timp, deoarece lada poate deveni instabilă și se poate răsturna, cauzând vătămări corporale sau deteriorarea conținutului.
- Nu stați în picioare pe ladă. Puteți cădea, cauzând vătămări corporale și daune materiale.
- Nu călcați pe sertare. Puteți cădea, cauzând vătămări corporale sau deteriorarea produselor.
- Dacă greutatea nu este distribuită egal, lada poate deveni instabilă atunci când sertarele sunt deschise și se poate răsturna, cauzând vătămări corporale și/sau deteriorarea conținutului.
- Nu supraîncărcați unitatea.
- Închideți și încuiați toate sertarele înainte de a muta produsul.
- Nu ridicați unitatea singur.
- Închideți capacul cu atenție și îndepărtați mâinile înainte de a închide complet capacul, pentru a preveni vătămarile corporale.



NOTĂ:

Aceste măsuri de protecție și instrucțiuni importante nu pot acoperi toate condițiile și situațiile posibile. Este de la sine înțeles faptul că persoana care utilizează produsul trebuie să procedeze cu atenție și simț practic.

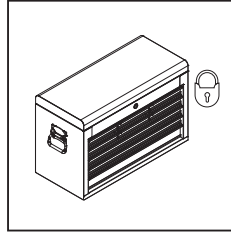
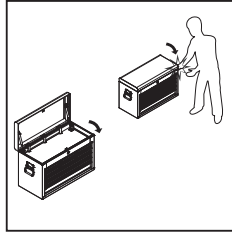
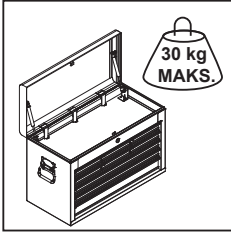
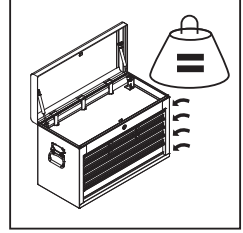
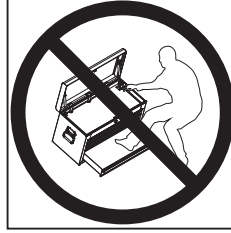
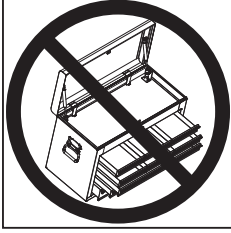


AVERTISMENT!

Citiți și urmați toate regulile de siguranță și instrucțiunile de asamblare înainte de a asambla acest produs. Păstrați acest document pentru consultare ulterioară.



- (EN) Safety Instructions (FR) Consignes de sécurité (PL) Instrukcje bezpieczeństwa
 (DE) Sicherheitshinweise (RO) Descrierea produsului (TR) Ürün Açıklaması



- Tek seferde birden fazla çekmece açmayın; aksi takdirde sandık dengesiz hale gelebilir ve devrilebilir. Bunun sonucunda fiziksel yaralanmalar meydana gelebilir veya sandığın içindekiler hasar görebilir.
- Sandığın üzerine çıkmayın. Düşebilirsiniz ve bu durum fiziksel yaralanmalara ve ürün hasarına neden olabilir.
- Çekmecelerin içine basmayın. Düşebilirsiniz ve bu durum fiziksel yaralanmalara veya ürün hasarına neden olabilir.
- Ağırlık eşit şekilde dağıtılmazsa çekmeceler açırken sandık dengesiz hale gelebilir ve devrilebilir. Bunun sonucunda fiziksel yaralanmalar meydana gelebilir ve/veya sandığın içindekiler hasar görebilir.
- Üniteye aşırı yükleme yapmayın.
- Bu ürünü taşımadan önce tüm çekmeceleri kapatıp kilitleyin.
- Üniteyi tek başınıza kaldırmayın.
- Kapağı kapatırken dikkatli olun ve fiziksel yaralanmaları önlemek için kapak tamamen kapanmadan önce ellerinizi çekin.



NOT:

Bu önemli önlemler ve talimatlar, tüm olası koşulları ve meydana gelebilecek durumları kapsayamaz. Ürünü kullanan kişi sağduyulu ve dikkatli bir şekilde hareket etmelidir.



UYARI!

Bu ürünü monte etmeden önce tüm Güvenlik Kuralları ve Montaj Talimatlarını okuyup uygulayın. Bu belgeyi daha sonra başvurmak üzere saklayın.



 Garantie
  Garantie
  Gwarancja
 Garantie
  Garanție
  Garanti

We take special care to select high quality materials and use manufacturing techniques that allow us to create products incorporating design and durability.

This MAGNUSSON WORKSHOP STORAGE RANGE has a manufacturer's guarantee of 5 years against manufacturing defects, from the date of purchase (if bought in store) or date of delivery (if bought online), at no additional cost for normal (non-professional or commercial) household use.

To make a claim under this guarantee, you must present your proof of purchase (such as a sales receipt, purchase invoice or other evidence admissible under applicable law), please keep your proof of purchase in a safe place. For this guarantee to apply, the product you purchased must be new, it will not apply to second hand or display products.

Unless stated otherwise by applicable law, any replacement product issued under this guarantee will only be guaranteed until expiry of the original period guarantee period.

This guarantee covers product failures and malfunctions provided the product was used for the purpose for which it is intended and subject to installation, cleaning, care and maintenance in accordance with the information contained in these terms and conditions, in the user manual and standard practice, provided that standard practice does not conflict with the user manual.

This guarantee does not cover defects and damage caused by normal wear and tear or damage that could be the result of improper use, faulty installation or assembly, neglect, accident, misuse, or modification of the product. Unless stated otherwise by applicable law, this guarantee will not cover, in any case, ancillary costs (shipping, movement, costs of uninstalling and reinstalling, labour etc), or direct and indirect damage.

If the product is defective, we will, within a reasonable time, refund/repair/replace at our discretion.

Rights under this guarantee are enforceable in the country in which you purchased this product. Guarantee related queries should be addressed to the store you purchased this product from.

The guarantee is in addition to and does not affect your statutory rights.



 Garantie
  Garantie
  Gwarancja
 Garantie
  Garanție
  Garanti

Nous veillons tout particulièrement à sélectionner des matériaux de haute qualité et à utiliser des techniques de fabrication qui nous permettent de créer des produits à la fois design et durables.

Cette GAMME DE RANGEMENTS D'ATELIER MAGNUSSON bénéficie d'une garantie fabricant de 5 ans contre tout défaut de fabrication, à compter de la date d'achat (en cas d'achat en magasin) ou de la date de livraison (en cas d'achat en ligne), sans coût supplémentaire, dans le cadre d'un usage domestique normal (non professionnel et non commercial).

Pour déposer une réclamation au titre de cette garantie, vous devez présenter votre preuve d'achat (ticket de caisse, facture d'achat ou toute autre preuve recevable en vertu de la loi en vigueur). Conserver votre preuve d'achat dans un endroit sûr. Pour que cette garantie soit applicable, le produit que vous avez acheté doit être neuf. La garantie ne s'applique pas aux produits d'occasion ou aux modèles d'exposition.

Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, tout produit de remplacement fourni au titre de la présente garantie ne sera garanti que jusqu'à expiration de la période de garantie initiale.

Cette garantie couvre les défaillances et dysfonctionnements matériels, sous réserve que le produit ait été utilisé conformément à l'usage pour lequel il a été conçu, qu'il ait été installé, nettoyé et entretenu conformément aux informations contenues dans les présentes conditions générales ainsi que dans le manuel d'utilisation, et conformément à la pratique, sous réserve que cette dernière n'aille pas à l'encontre du manuel d'utilisation.

Cette garantie ne couvre pas les défauts et dommages causés par l'usure normale ni les dommages pouvant résulter d'une utilisation non conforme, d'une installation ou d'un montage défectueux, ou d'une négligence, d'un accident, d'une mauvaise utilisation ou d'une modification du produit. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, cette garantie ne couvre en aucun cas les coûts accessoires (expédition, transport, frais de désinstallation et réinstallation, main-d'œuvre, etc.), ni les dommages directs et indirects.

Si le produit est défectueux, nous proposerons, dans un délai raisonnable, un remboursement/une réparation/un remplacement à notre discrétion.

Cette garantie est valable dans le pays où vous avez acheté ce produit. Toute demande au titre de la garantie doit être adressée au magasin où vous avez acheté ce produit.

Cette garantie s'ajoute à vos droits statutaires, sans les affecter.



 Garantie
 Garantie
 Garantie
 Gwarancja
 Gwarancija
 Gwarancija

Przykładamy szczególną wagę do tego, aby wybierać materiały wysokiej jakości i stosować techniki produkcyjne, które umożliwiają tworzenie wytrzymałych, a zarazem atrakcyjnych produktów.

PRODUKTY DO PRZECHOWYWANIA NARZĘDZI MAGNUSSON są objęte gwarancją producenta przez okres 5 lat od daty zakupu (zakup w sklepie) lub dostawy (zakup przez Internet), bezpłatnie w przypadku normalnego (nieprofesjonalnego lub niekomercyjnego) użytku domowego.

W celu zgłoszenia roszczenia w ramach gwarancji należy przedstawić dowód zakupu (np. paragon, fakturę lub inny ważny w świetle prawa dokument). Dowód zakupu należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Gwarancja dotyczy wyłącznie produktów zakupionych jako nowe, a nie dotyczy produktów nabytych jako używane lub powystawowe.

Jeśli odpowiednie przepisy nie stanowią inaczej, produkt zastępczy wydany na mocy niniejszej gwarancji będzie objęty gwarancją tylko do końca okresu obowiązywania pierwotnej gwarancji.

Gwarancja obejmuje usterki i awarie, przy założeniu, że produkt był używany zgodnie z przeznaczeniem oraz zamontowany, czyszczony, konserwowany i serwisowany zgodnie ze standardowymi praktykami i informacjami zawartymi powyżej, w instrukcji obsługi oraz określonymi przez standardowe sposoby postępowania, jeśli są one zgodne z instrukcją obsługi.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje wad ani uszkodzeń wynikających z normalnego zużycia, uszkodzeń będących skutkiem niewłaściwego użytkowania, montażu lub złożenia, a także zaniedbania, wypadku, używania niezgodnego z przeznaczeniem lub modyfikacji produktu. Jeśli lokalne przepisy nie stanowią inaczej, niniejsza gwarancja nie obejmuje w żadnym przypadku kosztów dodatkowych (dostawy, transportu, demontażu oraz montażu, robocizny itp.) ani strat bezpośrednich lub pośrednich.

W razie stwierdzenia uszkodzenia produktu zobowiązujemy się w rozsądnym czasie zwrócić koszty, naprawić go lub wymienić wedle naszego uznania.

Prawa wynikające z niniejszej gwarancji mają zastosowanie w kraju, w którym zakupiono produkt. Pytania dotyczące gwarancji należy kierować do sklepu, w którym zakupiono produkt.

Niniejsza gwarancja jest dokumentem dodatkowym, który nie ma wpływu na ustawowe prawa konsumenta.



 Garantie
 Garantie
 Garantie
 Gwarancja
 Gwarancija
 Gwarancija

Wir legen besonderen Wert auf qualitativ hochwertige Materialien und Herstellungsmethoden, mit denen wir Produkte erstellen können, die durch Design und Haltbarkeit hervorstechen.

Diese AUFBEWAHRUNGSLÖSUNG VON MAGNUSSON hat ab Kaufdatum (falls im Laden gekauft) oder ab Lieferdatum (falls online gekauft) eine Herstellergewährleistung von 5 Jahren vor Herstellungsfehlern, ohne zusätzliche Kosten für den normalen (privaten oder kommerziellen) Gebrauch im Haushalt.

Um einen Anspruch unter dieser Garantie geltend zu machen, müssen Sie Ihren Kaufnachweis vorlegen (z. B. einen Kaufbeleg, eine Rechnung oder andere Belege, die unter geltendem Recht zulässig sind). Bitte bewahren Sie Ihren Kaufnachweis an einem sicheren Ort auf. Damit diese Garantie gilt, muss das von Ihnen erworbene Produkt neu sein. Sie gilt nicht für Produkte aus zweiter Hand oder Ausstellungsprodukte.

Sofern nicht anders durch geltendes Recht angegeben, wird ein durch diese Garantie zur Verfügung gestelltes Ersatzprodukt nur bis zum Ablauf der ursprünglichen Garantiefrist garantiert.

Diese Garantie deckt Produktfehler und Fehlfunktionen ab, vorausgesetzt, das Produkt wurde für den vorgesehenen Zweck verwendet und entsprechend den in diesen Geschäftsbedingungen, in der Bedienungsanleitung und in der Standardpraxis (vorausgesetzt, dass die Standardpraxis nicht der Bedienungsanleitung widerspricht) enthaltenen Informationen der Installation, Reinigung, Pflege und Wartung unterzogen.

Diese Garantie deckt weder Defekte und Schäden ab, die durch normalen Verschleiß verursacht wurden, noch Schäden, die auf unsachgemäße Verwendung, fehlerhafte Installation oder Montage, Nachlässigkeit, Unfall, Missbrauch oder Veränderung des Produkts zurückzuführen sind. Sofern nicht anderweitig durch geltendes Recht angegeben, deckt diese Garantie in keinem Fall Nebenkosten (Versand, Transport, Kosten für Deinstallation und Neuinstallation, Arbeit usw.) oder direkte und indirekte Schäden ab.

Wenn das Produkt defekt ist, bieten wir nach unserem Ermessen innerhalb einer angemessenen Frist eine Rückerstattung, Reparatur oder ein Ersatzprodukt an.

Die Rechte im Rahmen dieser Garantie sind in dem Land durchsetzbar, in dem das Produkt gekauft wurde. Fragen im Zusammenhang mit der Garantie sollten an das Geschäft gestellt werden, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

Ihre gesetzlich verbrieften Rechte bleiben von dieser Garantie unberührt und gelten neben dieser.



TR Garantie TR Garantie RO Gwarancja
DE Garantie RO Garanție TR Garanti

Avem mare grijă să selectăm materiale de înaltă calitate și să utilizăm tehnici de fabricare care ne permit să creăm game de produse ce încorporează design și durabilitate.

Această GAMĂ DE DEPOZITARE PENTRU ATELIER MAGNUSSON are o garanție a producătorului de 5 ani pentru defectele de fabricație, de la data cumpărării (dacă este cumpărată din magazin) sau de la data livrării (dacă este cumpărată online), fără cost suplimentar pentru utilizarea casnică normală (nu profesională sau comercială).

Pentru a face o solicitare în temeiul acestei garanții, trebuie să prezentați dovada achiziției (precum chitanța de vânzare, factura de achiziție sau altă dovadă admisibilă potrivit legii în vigoare); păstrați dovada achiziției într-un loc sigur. Pentru ca această garanție să se aplice, produsul pe care l-ați cumpărat trebuie să fie nou; garanția nu se va aplica produselor la mâna a doua sau mostrelor din magazin.

Dacă nu se specifică altfel în legile în vigoare, orice produs înlocuit livrat în baza acestei garanții va fi garantat doar până la expirarea perioadei inițiale de garanție.

Această garanție acoperă defectunile produsului, cu condiția ca produsul să fi fost utilizat în scopul prevăzut și să fi fost instalat, curățat, îngrijit și întreținut în conformitate cu informațiile cuprinse în acești termeni și condiții și în manualul de utilizare, dar și cu practicile standard, cu condiția ca practicile standard să nu contrazică manualul de utilizare.

Această garanție nu acoperă defectele și deteriorările provocate de uzura normală și daunele care pot fi rezultatul utilizării necorespunzătoare, instalării sau asamblării defectuoase, neglijenței, accidentelor, folosirii incorecte sau modificărilor aduse produsului. Dacă nu se specifică altfel în legile în vigoare, această garanție nu acoperă în niciun caz costurile suplimentare (de transport, deplasare, deinstalare și reinstalare, manoperă etc.) sau daunele directe și indirecte.

Dacă produsul este defect, vă vom rambursa banii sau vă vom repara/înlocui produsul, într-un interval de timp rezonabil, la alegerea noastră.

Drepturile acoperite de această garanție sunt aplicabile în țara în care ați achiziționat produsul. Întrebările legate de garanție trebuie adresate magazinului de unde ați achiziționat produsul.

Garanția se adaugă la drepturile dvs. legale și nu le afectează.



TR Garantie TR Garantie RO Gwarancja
DE Garantie RO Garanție TR Garanti

Yüksek kaliteli malzemeler seçmeye ve tasarımı ile dayanıklılığı bir arada sunan ürünler oluşturmamızı sağlayan üretim tekniklerini kullanmaya özen gösteririz.

Bu MAGNUSSON WORKSHOP DEPOLAMA ÜRÜN YELPAZESİ, normal (profesyonel veya ticari olmayan) evsel kullanım için hiçbir ek ücret olmadan, satın alma tarihinden (mağazadan satın alınmışsa) veya teslimat tarihinden (çevrimiçi olarak satın alınmışsa) itibaren üretim kusurlarına karşı 5 yıl üretici garantisini sunar.

Bu garanti kapsamında hak talebinde bulunmak için satın alma kanıtınızı (satış makbuzu, alış faturası veya geçerli yasalarca kabul edilebilir diğer kanıtlar gibi) sunmalısınız, lütfen satın alma kanıtınızı güvenli bir yerde saklayın. Bu garantinin geçerli olması için satın aldığınız ürün yeni olmalıdır, ikinci el veya teşhir ürünleri için geçerli olmayacaktır.

Geçerli yasalar tarafından aksi belirtilmedikçe, bu garanti kapsamında verilen herhangi bir ikame ürün, yalnızca orijinal dönem garanti süresinin bitimine kadar garantili olacaktır.

Standart uygulamanın kullanım kılavuzuyla çalışmaması koşuluyla, bu garanti ürünün amacına uygun kullanılmış olması ve montajı, temizliği, bakımı ve muhafazasının bu hüküm ve koşullarda, kullanım kılavuzunda ve standart uygulamada yer alan bilgiler uyarınca yapılmış olması şartıyla ürün arzalarını ve kusurlarını kapsar.

Bu garanti normal aşınma ve eskime ya da hasar nedeniyle oluşan kusurlar ile hasarları ve uygunsuz kullanım, yanlış kurulum veya montaj, ihmal, kaza, yanlış kullanım veya ürünün değiştirilmesinden doğan hasarları kapsamaz. Yürürlükteki yasalar tarafından aksi belirtilmedikçe bu garanti, hiçbir durumda ek masraflar (nakliye, taşıma, kaldırma ve yeniden kurma, işçilik vb.) veya doğrudan ve dolaylı zararları kapsamaz.

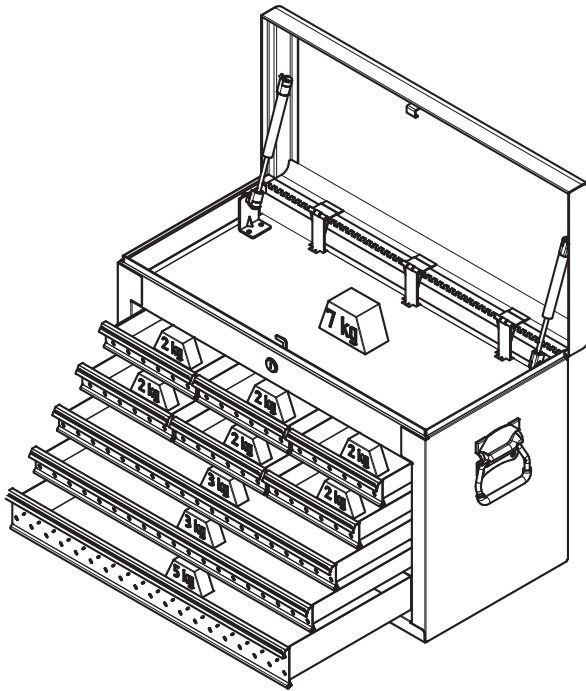
Ürün kusurluysa kendi takdirimize bağlı olarak makul bir süre içinde iade/onarım/değişim imkanı sağlarız.

Bu garanti kapsamındaki haklar, bu ürünün satın alındığı ülke için geçerlidir. Garantiye ilişkin sorular, bu ürünü satın aldığınız mağazaya yönlendirilmelidir.

Garanti, temel haklarınıza ilave olarak verilir ve temel haklarınızı etkilemez.



- EN Product description
- FR Description du produit
- PL Opis produktu
- DE Produktbeschreibung
- RO Descrierea produsului
- TR Ürün Açıklaması



=



- EN 9 Drawer top chest
- FR Coffre à outils 9 tiroirs
- PL Skrzynia na narzędzia z 9 szufladami
- DE Werkzeugtruhe mit 9 Schubladen
- RO Ladă de unelte cu 9 sertare
- TR 9 Çekmeceli üst sandık



EN Care & maintenance
 PL Pielęgnacja i konserwacja
 RO Îngrijire și întreținere

FR Entretien et maintenance
 DE Pflege und Wartung
 TR Bakım ve Onarım

- Use a soft clean cloth and standard cleaning solutions to remove grease, dirt or oil. Do not use solvents or flammable cleaning liquids.
- Lubricate slides with petroleum jelly twice yearly.
- Use graphite to lubricate lock annually.
- Drawer fronts, trim and other surfaces may be cleaned with a mild detergent and water.



EN Care & maintenance
 PL Pielęgnacja i konserwacja
 RO Îngrijire și întreținere

FR Entretien et maintenance
 DE Pflege und Wartung
 TR Bakım ve Onarım

- Utiliser un chiffon doux et propre ainsi que des solutions de nettoyage standard pour enlever la graisse, la saleté ou l'huile. Ne pas utiliser de solvants ou de liquides de nettoyage inflammables.
- Lubrifier les glissières avec de la vaseline deux fois par an.
- Lubrifier la serrure une fois par an en utilisant du graphite.
- Les façades de tiroir, boiserie et autres surfaces doivent être nettoyées à l'aide de détergent doux et d'eau.



EN Care & maintenance
 PL Pielęgnacja i konserwacja
 RO Îngrijire și întreținere

FR Entretien et maintenance
 DE Pflege und Wartung
 TR Bakım ve Onarım

- Do usuwania smaru, brudu i oleju należy używać miękkiej, czystej szmatki oraz standardowych środków czyszczących. Nie stosować rozpuszczalników ani łatwopalnych środków czyszczących.
- Dwa razy w roku smarować prowadnice wazeliną.
- Raz w roku smarować zamek smarem grafitowym.
- Fronty szuflad, wykończenia i pozostałe powierzchnie można czyścić łagodnym detergentem oraz wodą.



EN Care & maintenance
 PL Pielęgnacja i konserwacja
 RO Îngrijire și întreținere

FR Entretien et maintenance
 DE Pflege und Wartung
 TR Bakım ve Onarım

- Verwenden Sie ein weiches, sauberes Tuch und herkömmliche Reinigungslösungen, um Fett, Schmutz oder Öl zu entfernen. Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder brennbaren Reinigungsflüssigkeiten.
- Schmier Sie die Schienen zweimal jährlich mit Vaseline.
- Schmier Sie das Schloss jährlich mit Graphit.
- Schubladenfronten, Verkleidungen und andere Oberflächen können mit einem milden Reinigungsmittel und Wasser gereinigt werden.



09 Care & maintenance
 09 Pielęgnacja i konserwacja
 09 Îngrijire și întreținere

09 Entretien et maintenance
 09 Pflege und Wartung
 09 Bakım ve Onarım

- Utilizați o cârpă moale și curată și soluții de curățare standard pentru a îndepărta grăsimea, murdăria sau uleiul. Nu utilizați solvenți sau lichide de curățare inflamabile.
- Lubrifiați glisierile cu vaselină de două ori pe an.
- Utilizați grafit pentru a lubrifia anual încuietoearea.
- Fețele sertarelor, profilurile și alte suprafețe pot fi curățate cu un detergent delicat și apă.



09 Care & maintenance
 09 Pielęgnacja i konserwacja
 09 Îngrijire și întreținere

09 Entretien et maintenance
 09 Pflege und Wartung
 09 Bakım ve Onarım

- Gres, kir veya yağlı temizlemek için yumuşak, temiz bir bez ve standart temizleme solüsyonları kullanın. Çözücü veya yanıcı temizlik sıvıları kullanmayın.
- Sürgüleri yılda iki kez petrol jelatiniyle yağlayın.
- Kiliti yılda bir kez grafitle yağlayın.
- Çekmecelerin ön kısımları, profiller ve diğer yüzeyler hafif bir deterjan ve suyla temizlenebilir.

**Manufacturer • Fabricant • Producent
Hersteller • Producător • Fabricante:**
Kingfisher International Products Limited,
3 Sheldon Square, London, W2 6PX,
United Kingdom

Kingfisher International Products B.V.
Rapenburgerstraat 175E
1011 VM Amsterdam
The Netherlands

EN

Distributor:

B&Q plc, Chandlers Ford, Hants, SO53 3LE,
United Kingdom
www.diy.com

SFD Limited, Trade House,
Mead Avenue, Yeovil, BA22 8RT,
United Kingdom
www.screwfix.com

**To view instruction manuals online,
visit www.kingfisher.com/products**

Customer Helpline (Freephone)
UK 0800 324 7818 uk@kingfisherservice.com
Eire 1800 932 230 eire@kingfisherservice.com

FR

Distributeur:

Castorama France C.S. 50101 Templemars
59637 Wattignies CEDEX
www.castorama.fr

BRICO DÉPÔT 30-32 rue de la Tourelle
91310 Longpont-sur-Orge France
www.bricodepot.fr

**Pour consulter les manuels d'instructions
en ligne, rendez-vous sur le site
www.kingfisher.com/products**

PL

Dystrybutor:

Castorama Polska Sp. z o.o. ul.
Krakowiaków 78, 02-255 Warszawa
www.castorama.pl

**Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online,
odwiedź stronę www.kingfisher.com/products**

DE

Verteilen:

Screwfix Direct Limited
Mühlheimer Straße 153
63075 Offenbach/Main
www.screwfix.de

**Besuchen Sie www.kingfisher.com/products
um die Bedienungsanleitungen online
anzusehen**

RO

Distribuitor:

SC Bricostore România SA
Calea Giulești 1-3, Sector 6,
București România
www.bricodepot.ro

Praktiker Romania S.A.
Splaiul Independenței, nr 319 L și M,
Clădirea Bruxelles, etaj 1, Sector 6,
RO-060044,
București, România
Tel: +40 021 204 7100
www.praktiker.ro

**Pentru a consulta manualele de instrucțiuni
online, vizitați www.kingfisher.com/products**

TR

İthalatçı Firma:

KOÇTAŞ YAPI MARKETLERİ TİC. A.Ş.
Taşdelen Mah. Sırrı Çelik Bulvarı No:5
34788 Taşdelen/Çekmeköy/İSTANBUL
Tel: +90 216 4300300
Faks: +90 216 4844313
www.kocotas.com.tr

**Kullanım kılavuzuna internet üzerinden ulaşmak
için www.kingfisher.com/products adresini
ziyaret edin**

Yetkili servis istasyonları ve yedek parça temini için
aşağıda yer alan Koçtaş Müşteri Hattı ve Koçtaş
Genel Müdürlük irtibat bilgilerinden faydalanınız.

KOÇTAŞ MÜŞTERİ HİZMETLERİ
0850 209 50 50